



蒙山佛教文化

蒙山施食仪探源

琛 明 编著

一誠題



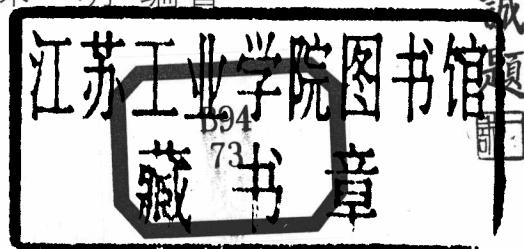
四川出版集团·巴蜀書社

蒙山佛教文化

蒙山施食仪探源

琛 明 编著

一誠題



四川出版集团·巴蜀書社

2004.9

序

或而合音二，升竹指拂千空幻，盈鳞卧游漫翻伊芥山囊，来以味
之，其妙不可言。是山出泉之都一脉茶非绝，一脉林泉其幽邃奇崛，自古有道之士慕之特状《外音通山囊》。
如，念此以颐圆养善，举平默大均，着身即一直入又而而，旨生
不如此而，著上解次念的音歌如玉以，不以长心之本不念。而既
既上曾何，卦爻有前之《外音通山囊》表也然。山会蕴之有前断
大物超然圆融朴，象天之精粹又直对得自然，身造之青分直举国
之会者，渠清之实案于益群官一诚。夙闻藏文之主藏人微堂，果深之
也而高宗茶太祖碑，宝赫
，如宗茶山根深，假策以脉于古株木，得一《卦爻通山囊》
其既望，为重氏《外音通山囊》（一）首以《禹贡外音通山囊》祀土
社已容内移山通立虹，志史之法齐，庶黎，匪君之罪矣，自蒙
山囊《禹贡外音通山囊》有取于斯也。盖文臣，故其文臣，故其
难为一片闲田地，六道无遮度苦伦。

（二）

甘露仙茶法味真，永兴依旧翠烟深。
茶禅一味谁堪品，云雾又已漫空尘。

蒙山五峰禅林——永兴古寺，一任风雨，卓然千载。晚唐道
宗师种制禅茶，几遍丛林；两宋不动甘露祖师创编《蒙山施食仪》，
流布域内外。《蒙山施食仪》利济有情，资益学人；又催生蒙山茶之仙化，
甘露茶即为仙茶中之上品。永兴古寺功在千秋，永垂青史。

蒙山茶为茶中之绝品，蒙山禅茶为丛林以茶会禅之妙缘。南

宋以来，蒙山茶与佛教渐相融通，以至于明清时代，二者合而为一。此非茶禅一味之机用也欤？

《蒙山施食仪》为佛门盛传之施食法门，以济度幽冥鬼神为主旨，而广及六道一切有情，以大悲平等、孝养圆融为理念，以现前一念介尔之心为纲枢，以至诚观智诵念为增上缘，而圆成无遮施食之盛会也。故弘扬《蒙山施食仪》之施食文化，可增上我国孝道伦常之改良，开启积极进取奉献之气象，拓宽圆融博大之境界，造就人道主义之新风，大有裨益于家庭之睦乐、社会之稳定、邦国之繁荣富强也。

《蒙山佛教文化》一书由永兴古寺精心策划、琛明编著完成。上册《蒙山施食仪探源》以诠释《蒙山施食仪》为重点，整理其缘起、发展、依据、原理、行法、功德、地位影响等内容与脉络，引文丰富，说理透彻，是为建国以来首次详尽阐释《蒙山施食仪》义理之专著也。下册《佛教·茶·蒙山茶》以阐述佛教与茶、蒙山茶与佛教为中心，判析其发展之历程、禅茶文化与蒙山茶文化之内蕴，条理清晰，脉络分明，见地纯正，卓然一家，是为系统阐释佛教与茶历史渊源及禅茶文化之著述也。

吾阅后，法味绵长，不胜欢喜，故乐为之序，以成佛门之盛事云云。正是：

蒙山施食妙难宣，仙茶甘露水中泛。

云烟片片个中事，依然笑我文字禅。

——林海平

二〇〇四年八月八日

不在于言大恩深，“身食施山茶”之言最要旨，想周密显如麻，内要重阳中撰日言者或有其制，但此语考此各氏山茶至“山茶熟”有而容

不照音因缘，莫对真祖同圆寂，身食施山茶，未审至何重音修慈山茶，式无大相明，流开草始公，密教转品而善

陈兵

出而真立是千叶一《山茶施山茶》之业事大一山茶共界，身食施山茶，是土之本末，而固不土之本末正也。

西蜀蒙山，素以“蒙顶茶”与“蒙山施食仪”两大特产享誉天下，两大特产，皆与佛教密切相关，可以说都属于佛教文化。

蒙山葱茏灵秀，雨雾濛濛，极宜茶树生长。山上种茶，据传始于西汉末从岭南来的僧人吴理真，南朝萧梁，东吴僧梵川于蒙顶得“仙茶”，用以供奉被认为弥勒菩萨化身的傅大士，开蒙山仙茶化之端绪。唐代以来，随佛教在蒙山的发达，及寺僧饮茶种茶、“茶禅一味”风气之盛行，蒙山茶名满天下，曾列为贡茶中第一，与佛教施食法相关而推出的仙茶名品“甘露茶”，在明代尤为著名，明孝宗曾因此茶而追封蒙山茶祖吴理真为“甘露普惠妙济大师”。仙茶被作为清朝皇室祭祀用品，蒙山寺院成为制作贡茶的基地。

蒙山施食仪，乃佛教布施饮食于亡魂俄鬼的一种法事仪轨，源出唐译《救面然饿鬼陀罗尼神咒经》，为一种常用的密法，以中国本土孝亲祭祖的传统为基础，容易流行民间，然在晚唐以后随密宗之衰亡而绝传，宋元以来虽然编有几种显密融合的施食仪轨，皆过于繁杂，难于普及。两宋之际，蒙山永兴寺不动甘露祖师顺应民众信仰需要，依显教义理，取密宗咒印，以净土为归，

编成显密圆融、简要易行之“蒙山施食仪”，得以大行于天下，至今仍为各地寺院通用，被许多佛教徒作为修行日课中的重要内容，简称“放蒙山”。

时至清末，蒙山茶日趋衰微，建国后虽有恢复，然因管理不善而品牌没落。今逢改革开放、西部大开发，蒙山佛教劫后重光，蒙山佛教文化包括蒙山茶的振兴，成为当地政府部门和佛教界共同关注的一大事业。《蒙山佛教文化》一书于是应运而出。

《蒙山佛教文化》上下两册，内容颇为丰赡。上册《蒙山施食仪探源》追述了佛教施食法院的起及发展历程，叙述了《蒙山施食仪》创编的历史原因、经论依据、原理及传衍、影响，详悉解释了其内容与行持方法，阐发了该仪内涵的孝亲、慈悲、圆融博大等人文精神，是一本有价值、有创见而又具有实用性的佛教学术著作，行持蒙山施食的佛弟子，尤有阅读的必要。下册《佛教·茶·蒙山茶》叙述茶及茶文化在中国发展的历史进程、茶与佛教的密切关系，考证了蒙山茶随蒙山佛教兴衰的历史及与“蒙山施食仪”的关系。实际上可以作为一本中国茶史来读，会提供给广大茶民以丰富系统的茶知识，提高品茗的雅兴和茶文化的档次。

《蒙山佛教文化》一书，有严谨的考据、丰富的史料，有思想深度，层次清晰，行文流畅，具有学术性、知识性、可读性，表现出作者深厚的人文学术及佛学修养，流露出对当地建设及佛教文化振兴的热切关怀。相信它会对蒙山茶及蒙山佛教的振兴，乃至整个国家建设和中国佛教文化的发达，起到现实的促进作用。乃乐为之序。

二〇〇四年八月于四川大学竹林村

目 录

(40)	是施食行者前 章三录
(49)	文事《分食蒙山寿》 章三录
(58)	醉饮青空 章一录
(67)	文全福五 章二录
(76)	醉之为物果去 章一录
(85)	醉市客者 章二录
(94)	生三百寿 章三录
(103)	逝三食寿 章四录
(112)	三斟酒 章五录
序	一诚 (1)
序	陈兵 (3)
绪论	(1)
第一编 《蒙山施食仪》创编述要 (6)	
第一章 施食缘起及其发展历程与《蒙山施食仪》 (7)	
第二章 《蒙山施食仪》之正依经论与原理述要 (12)	
第三章 《蒙山施食仪》创编者——甘露祖师其人其事 (23)	
第四章 《蒙山施食仪》创编宗旨——显密圆通 (28)	
第五章 《蒙山施食仪》创编地及其传承体系考析 (32)	
第一节 关于《蒙山施食仪》发源地——蒙山永兴寺 (32)	
第二节 关于蒙山施食传承体系辨析 (45)	
第二编 《蒙山施食仪》行法 (51)	
第一章 施食须知 (51)	
第二章 施食功德利益 (61)	

第三章 施食行法流程	(64)
第三编 《蒙山施食仪》释义	(72)
第一章 诠释名题	(72)
第二章 正解全文	(79)
第一节 法界唯心之偈	(79)
第二节 普召有情	(83)
第三节 奉请三宝	(90)
第四节 授受三皈	(122)
第五节 忏悔三	(137)
第六节 四弘誓愿	(151)
第七节 灭诸罪业	(164)
第八节 授受三昧耶戒	(179)
第九节 变现法味	(187)
第十节 称念佛号	(198)
第十一节 食法正施	(209)
第十二节 回向净土	(265)
结论	(269)
第四编 《蒙山施食仪》传衍概况及其影响	(271)
第一章 《蒙山施食仪》传衍概况	(272)
第一节 《蒙山施食仪》传播初萌期	(272)
第二节 《蒙山施食仪》传播发展期	(273)
第三节 《蒙山施食仪》传播高峰期	(274)
第四节 《蒙山施食仪》传播持续兴盛期	(282)
第二章 《蒙山施食仪》之影响	(290)
第一节 施食法门上——简易实用	(290)

目 录

第二节 施食文化上——多元化施食文化.....	(292)
第三节 人文精神上——孝道、悲心与圆融博大.....	(294)
第五编 关于《蒙山施食仪》之反思及其展望——结语	(298)
第一章 《蒙山施食仪》发展史之反思	(298)
第二章 《蒙山施食仪》之未来展望	(301)
《蒙山施食仪》发源地——蒙山永兴寺	(305)
参考书目	(316)

绪 论

佛教入传华夏国土，有史可征者，始自西汉（前 220—25 年）哀帝元寿元年（前 2 年）。降及东汉（25—220 年）中期（和帝刘肇至桓帝刘志，约 89—167 年间），乃至三国（220—280 年），虽佛经传译未曾间断，毕竟译经未广，时人以为祠祀斋戒^①，故佛老并称。时至两晋（265—420 年）六朝（420—589 年），西域天竺沙门陆续来华，本土僧人亦始崭露头角。尤其萧梁（502—557 年）时代，武帝萧衍（502—549 年在位）以国主之身助扬佛法，响及朝野。同时佛教参用中国固有文化以完备自身，虽与儒道时有论争，而从中立有不拔之根基。此时，讲经论道、禅修自证等法会活动颇多，而超荐祈福、节日祝愿等消灾度亡法会亦日趋繁兴。

此期法会虽多，而略显不足，总归于初兴。如讲说注释经典用“格义”之学^②，即以儒道等文化而比附之，则难免曲解佛

^① 祠祀：即祭祀，对祖先、天神等告求。斋戒：古人于祭祀前沐浴更衣，戒其嗜欲，以示诚敬。

^② 格义：《辞海》云：“魏晋时期解释佛经的一种方法。其时佛经传入中国不久，一些佛教学者为了易于传播，往往用中国哲学（主要为老庄哲学）中固有的概念和词汇进行比附和解释，认为可以量度（格）经文，正明义理，故名。”

法。虽东晋（317—420年）中后期（孝武帝司马曜至恭帝司马德文，约373—420年间）有匡正“格义”弊端之举，而非一时之功，须赖诸多因素以成。如涅槃忏、六根忏、金刚般若忏、金光明忏等种种忏法，时以为信徒自修忏罪之法。至于《梁皇宝忏》^①，虽较完善，而非梁武帝之古本，乃后人增删而成。总之，其仪轨总属草创，以待后世完备之。

殆及隋（589—618年）唐（618—907年），梵僧东来译经传教，汉僧西行留学求法，共筑佛教之辉煌。律宗、净土、三论、天台、禅、华严、法相、密等各宗，相继创立，并臻兴盛。教证双美，人才辈出。教义系统完备，理论博大精深；修证各有体系，定慧双资双融。儒释道于论争中更相融合，佛教汇入我华夏文明之中，完成佛教由异域而本土之转化，对中国政治、经济、文化以深远影响。故讲经禅修、超荐祈福等各种法会一时隆盛。

此期译经之量，大体组构藏经之格局；法会活动众多，信众广泛，百家争鸣。如讲经能以经注经，自由发挥其妙解，又能融通中国文化而其精义自显；各宗禅修自成体系，开显无量方便法门。如瑜伽焰口、斋天、放生等法会活动规模渐大^②，超荐祈福功德深为社会民众所信受。

① 《梁皇宝忏》：全称慈悲道场忏法。萧梁武帝创撰，后经历代增删，尤以元代改订为著而成流行本。举凡消灾度亡、延寿增福等，常修此忏，为我国通行最久之忏法。

② 瑜伽：古印度的一种修行方法。为瑜伽行派所提倡，为其他哲学派别和婆罗门教、大乘佛教瑜伽行派等所奉行。焰口：一饿鬼名，音译面然。乃观世音菩萨大悲密化身，为度幽冥而示现鬼身，以警觉阿难而缘起施食法门。由中唐实叉难陀、不空等梵僧相继传译有关经典，于是施食一法流布中土。斋天：全称供佛斋天。民间俗称拜天公。明末清初弘赞《供诸天科仪》云：“供天一法本出《金光明经》，修忏时，设供三宝、诸天。”

历魏晋之奠基及隋唐之全盛，入宋（960—1279年）后，佛教各宗渐为融合，衰象已显。概晚唐武宗李炎（841—846年在位）灭佛，五代（907—960年）十国（907—979年）之乱，两宋国力文弱，佛法之退势，当在情理之中。一变其风骨，若言唐僧气势恢宏，胸怀博大；宋僧则显神韵不足，气象谨微。

此期法会活动虽多，但唐代直承于印度之密法，数传即告绝响，其教义为各宗相融而用，其仪轨法式却因无人教授而仅存于典籍之中，供人观瞻耳。是以诸多仪轨传承因之不明，而有流于形式之嫌，宋代诸师欲复其施食之法，但不得其旨。故创编简易、系统、实用、有效之施食仪轨，成为必要。于是两宋之际，西域僧不动甘露祖师适来蒙山，应时代之呼声，融会显密诸部而成《蒙山施食仪》^①。独立于其他施食法门之外，而自成一家。天下丛林，以为日课，成汉地最通行之施食法门，对我国施食文化、人文理念及蒙山茶产生深远而又广泛之影响。其以显密圆通为宗旨，乃与两宋倡导佛教宗派融合、儒释道三家一致相适应，所谓大势所趋导归必然之走向也。此正契合于汉地之机缘，故得以广泛传播。

考佛教宗派相融之势与儒释道调和混同之力，三家同源思想，在东汉末已初见端倪，如牟子著《理惑论》以调和三教，论证佛教并不违背儒家与老庄思想。之后南朝梁武帝、唐太宗李世

^① 蒙山：在今四川省雅安市名山县城西北十五里，海拔1440米，地跨名山与雅安雨城区两地。北望莲花山，西北毗邻罗纯山，东南与总岗山遥相对峙，西南隔青衣江与周公山正相呼应，属邛崃山脉西南段余脉。雨多、云多、雾多，年均降水二千毫米以上，阴雨日不低于二百天，土壤酸性而又肥沃，以是产优质茶品而名扬古今。故有诗云：“扬子江心水，蒙山顶上茶。”佛教施食法门——《蒙山施食仪》发源地即在蒙山水兴古寺。

民（627—649年在位）亦致力于此，至北宋（960—1127年）始深入人心。故两宋禅教一致，或禅净双修，或显密圆通，成为时代之主流。以一宗为中心而圆融各宗，有利于学人通宗通教，从而教证双资，可避以宗贬教，或以教斥宗，甚或互相水火。其积极意义固然重大，但佛教自此远离纯一精湛之教证，使得甚深佛法无以彰显，从而证境丧失，导致佛法退化而衰，良可叹也。

唐代蒙山贡茶，就数量上而言，为巴蜀之最。唐宪宗李纯元和八年（813年），李吉甫《元和郡县志》云：“严道县蒙山在县南十里，今每年贡茶为蜀之最。”元和十三年（818年）袁滋撰《云南记》一书云：“名山县出茶，有山曰蒙山，绵延数十里，在西南。按《拾遗志》、《尚书》所谓‘蔡蒙旅平’者，蒙山也。在雅州，凡蜀茶尽在此。”就品质上而言，为全国第一^①。两宋名茶四起，精品迭出，蒙山茶虽以品质卓越而享誉天下，然因产量低而无以满人所需，故渐失其主导地位。与此同时，《蒙山施食仪》之影响日趋深入和广泛，于明中叶统一为寺院之日课行事，晚课念诵，施食鬼神，常行不缀，俗称“放蒙山”，蒙山佛教显明于天下矣。于是蒙山便转借佛教之名而有意神化蒙山茶，赋予蒙山茶灵异神秘之色彩，以质优仙化而闻名，以精少灵异而贵重，反尤显蒙山茶之尊崇也。始于南宋（1127—1125年），至明（1368—1644年）中叶，蒙山仙茶化正式形成，一代名茶——甘露，即是仙茶化之代表作。

如是《蒙山施食仪》与蒙山茶相互推动，并肩驰名于世间，

^① 唐敬宗宝历元年（825年），翰林学士李肇《唐国史补》云：“风俗贵茶，茶之名品益众。剑南有蒙顶（即雅安蒙山顶峰）石花，或小方，或散茶（即谷芽），号为第一。”

是为蒙山予以社会之厚礼，乃蒙山之骄傲也。惜清（1644—1911年）末至“文化大革命”间，蒙山茶得废弛者百有余年，唯存《蒙山施食仪》光大于天下，无以延续双美之盛况。甚憾！

施食超荐鬼道有情，缘于阿难见饿鬼焰口，求佛传法，以度是辈。后有诸多经典传载施食超拔鬼神之法，但系统有效、便于操作之法，最属《蒙山施食仪》。能海上师^①判为增长之法^②。概施食鬼神，持以经咒，消其业障，六根清净，得升善道；施食者业缘化转，功德日增。此法以诵经偈、真言、佛号为主，加以手印、观想而成，而以观想来贯穿全文，一人亦可施法，费时不多，故为简易，而功德无量。

施食本为佛教法会仪式之一种。简言之，乃以饮食施予他人之义，或上施于诸佛贤圣僧，或下施于六道有情。有一定行法之仪轨，有繁难者，有简易者。而《蒙山施食仪》之施食，就狭义而言，指专施于饿鬼孤魂幽冥；就广义而言，指遍施于六道一切众生，非指佛僧也。其仪轨简易，便于操作，诚非他法可比。故能流布天下禅林庵院，言非虚也。

^① 能海上师（1886—1967年）：四川绵竹汉旺龚氏子，名缉熙。清德宗光绪三十一年（1905年）入陆军学校速成班，与刘湘、刘文辉等同学。1907年任云南讲武堂教官，时朱德、杨森等皆列门墙。后回川任团长兼川北清乡司令。1914年调北京将军府供职，始涉猎佛书。闻法于北京大学张克诚教授座下，决然以弘法度生为己任。同年返川，与刘泽源、谢子厚诸居士，创设成都佛经流通处及少城佛学社。1924年依礼天宝寺佛源法师剃度，法名能海，字阔初，从新都宝光寺贯一法师圆具。两次入藏，七年学法，承传衣钵于康萨仁波卿门下。广传格鲁派密法，从事译著讲述，显密圆通，教证并举。1967年元旦晨，示寂于五台山善财洞。世寿八十一岁，戒腊四十又三。

^② 参见能海上师《蒙山施食仪规》第一页。

1101—1102 蒙山施食仪探源
山僧禪女山蒙氏，升壇大會時以子山蒙氏
著韻，平余官百皆鄭袁韻，山蒙一，同“命革大凶文”至末（平
！對甚。亮萬立美歌楚頌山天，不天干大凶《外食萬山蒙》
更以，去辨制永，口音思難見識阿于參，青音藍東音部食
于則，妙音學率日，主之時鬼魅殊會家聲卦與之委音。斐具
第一編 《蒙山施食仪》创编述要

施食于鬼道有情，广结善缘，开显悲心，化解冤
结，以资修证，于学人关系至巨。随唐密之消亡^①，施
食之法亦因而传承不明，虽有经典和仪轨存世，或嫌繁
富，或流零散，而运用不易，故须系统完善，便于施法
之仪轨兴世。两宋宗派融和之大势，促使西域僧不动甘
露祖师圆通显密^②，创编《蒙山施食仪》，正合汉地之
机缘，乃应运而生也。若非如此，则孤峰独坐，草深数

① 唐密：相传佛灭度后七百年，龙猛开南天竺铁塔，遇金刚萨埵，受职灌顶。秘密法门，方传于世。中唐善无畏、金刚智、不空东来，大阐密教，称为“开元三大士”。乃成立较晚之宗派，然数传即告绝响。因仅行于唐代，故称“唐密”。不空传惠果，惠果之道，行于日本，至今不绝，称为“东密”。初唐莲花生大士入藏传法，称为“藏密”。以《大日经》、《金刚顶经》、《苏悉地经》为正依，融合中观与唯识之义理，糅入印度固有婆罗门、瑜伽术等修法。以性空无相之法性理体为基础，建曼陀罗，身口意三密相应，即可由凡入圣。

② 西域：为甘肃玉门关、阳关以西广大地区之总称。其名始见于《汉书·西域传》。佛教史上之西域，指自印度佛教兴起后，由陆路东传中国所经之地。大抵即前二世纪大月氏所辖之大夏及阿富汗斯坦一部、迦湿弥罗（今北印克什米尔）、今旁遮普一部、安息（今伊朗）辖下之波斯北部、康居（今土耳其斯坦北部、西伯利亚南部）所属之下底粟弋等。其中与佛教有关者，葱岭以西有大月氏（今俄属土耳其斯坦、阿富汗、北印）、安息、康居、犍陀罗（今巴基斯坦北部及其毗连阿富汗东部一带）、秣宾（即迦湿弥罗），葱岭以东有于阗（今新疆和田）、研句迦（今新疆莎车东南）、危兹（今新疆库车）、疏勒（今新疆喀什）、高昌（今新疆土鲁番）等。以大月氏、犍陀罗、秣宾等为最重要，而大月氏对佛教传布西域及其他中国，所关尤切。

丈，无人问津矣。

第一章 施食缘起及其发展历程 与《蒙山施食仪》

一、施食缘起

所谓施食，是以饮食施予他人之义。清末民初丁福保与孙祖烈合编《佛学精要辞典》“施食”条云：“施饿鬼之食也。又以斋食供养于僧，曰施食。”而今所欲明者，乃专施食于饿鬼、孤魂等六道饥苦众生，非指佛僧也。

饿鬼孤魂，业深障重，以个人之力而行施食，恐难为之。昔日连已证六通^①，尤难救鬼母，佛示以度脱之法，须仰十方众僧威神之力，得除其母苦难^②。故今欲施食于饿鬼有情，须明施食之法及祈求加被之道。

施食之法出兴于世，缘起阿难。唐武后时，于阗实叉难陀最早译出《救面然饿鬼陀罗尼神咒经》^③，中唐不空（706—774年）译《救拔焰口饿鬼陀罗尼经》，详载其缘起及法门。两译同本，今依不空译本。

^① 目连：即目犍连。译作采菽氏。佛十大弟子中为神通第一。

^② 参见《佛说盂兰盆经》。

^③ 陀罗尼：《佛学精要辞典》云：“译作能持、能遮。亦作咒。能持者，集种种善法，令不散不失。譬如完器盛水，水不漏散也。能遮者，恶不善心生，能止之不令生。若欲作恶罪，持令不作也。”

经载“阿难独居静处，念所受法”，见饿鬼焰口，“甚可怖畏”。言阿难三日命尽，“便生此饿鬼之中”。阿难惧而问佛，佛告以施食救度饿鬼及诸仙，“解脱苦身，得生天上”之法。以“摩伽陀国所用之斛^①”，满“七七斛食”，诵无量威德自在光明殊胜妙力陀罗尼，即变食真言。后诵四如来名号，加持此食，诸鬼“悉皆饱满”。

又“以净饮食，满盛一器”，诵此真言二七遍，“投于净流水中”，即化为诸天美妙饮食，凡受此饮食者，皆成就诸善功德。又以香华及净饮食，诵此真言三七遍，奉献三宝，即化为诸天肴膳上味，供养十方法界三宝。施食本人则有无量功德：如同供养百千俱胝如来功德等无差别^②、寿命延长、增益色力、一切怨仇不能侵害、心所见闻正解清净、善根具足、诸佛忆念称赞、满足檀波罗蜜等。

施食之法由此流布娑婆，由印地而达汉土，利益无量众生，信知佛陀、阿难、焰口（面然）真慈悲也。慈阴妙云，遍覆一切，悲心所至，不舍众生。

二、施食之发展历程

实叉难陀又译《甘露陀罗尼咒》，不空又译《瑜伽集要救阿难陀罗尼焰口轨仪经》《瑜伽集要焰口施食起教阿难陀缘由》《施

① 摩伽陀：通译作摩揭陀。《佛学精要辞典》“摩竭陀”条云：“又作摩河陀、摩揭提、摩伽陀。中印度之国名，在王舍城所，译作持甘露、善胜、无恼、无害。又摩竭陀为星名及古仙人之名，又为帝释前身之名也。”

② 俱胝：印度数量之名。《玄应音义》卷五以为，俱致，或称俱胝，即中土所称“千万”，或“亿”。圆测《解深密经疏》卷六云：“俱胝，传译有三，一者十万，二者百万，三者千万。”